

PHILIPS

Gulsčioji garso
kolonėlė

4000 serija

Vartotojo vadovas

TAB4208

Savo gaminį užregistruokite ir palaikymą gaukite adresu
www.philips.com/support

Turinys

1	Svarbios saugos instrukcijos	3
	Saugumas	3
	Gaminio priežiūra	4
	Rūpinimasis aplinka	4
	Atitikties deklaracija	5
	Žinynas ir palaikymas	5
	FCC informacija	6

2	Jūsų gulsčioji garso kolonėlė	7
	Kas yra dėžutėje	7
	Pagrindinis įrenginys	7
	Jungtys	8
	Nuotolinio valdymo pultelis	8
	Nuotolinio valdymo pultelio paruošimas	9
	Vietos parinkimas	10
	Sieninis laikiklis	11

3	Prijungimas	12
	Prijungimas prie HDMI ARC	12
	Prijungimas prie optinio kabelio	12
	Prijungimas prie AUX	13
	Prijungimas prie maitinimo šaltinio	13

4	Gulsčiosios garso kolonėlės naudojimas	14
	Įjungimas ir išjungimas	14
	Pasirinkti šaltinį	14
	Vienodintuvo (EQ) efekto pasirinkimas	14
	Garsumo reguliavimas	15
	Gamyklinių nustatymų atkūrimas	16
	„Bluetooth“ įrenginiai	16
	USB veikseną	17
	AUX / optinė / HDMI ARC veikseną	17

5	Techniniai gaminio duomenys	18
----------	------------------------------------	-----------

6	Trikčių diagnostika ir šalinimas	19
----------	---	-----------

7	Prekių ženklai	21
----------	-----------------------	-----------

1 Svarbios saugos instrukcijos

Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir įsigilinkite į visas instrukcijas. Jei gedimas įvyks dėl šių instrukcijų nesilaikymo, garantija neteks galios.

Saugumas

Susipažinkite su šiais saugos simboliais
Ženklino informacija pateikta gaminio apačioje arba gale.



ĮSPĖJIMAS!

Įspėjimas. Elektros smūgio pavojus!



Šauktukas įspėja naudotoją apie svarbias naudojimo instrukcijas.



Laikykitės naudotojo vadove pateiktų instrukcijų!

Elektros smūgio ar gaisro pavojus!

- Prieš prijungdami ar keisdami jungtis, įsitikinkite, kad visi įrenginiai yra atjungti nuo maitinimo lizdo.
- Saugokite gaminį ir priedus nuo lietaus ar drėgmės. Šalia gaminio nedėkite jokių indų, pvz., vazų su vandeniu. Jei ant gaminio išsiliejo skysčio, nedelsdami atjunkite jį nuo maitinimo lizdo. Kreipkitės į klientų aptarnavimo centrą, kad gaminys būtų patikrintas prieš naudojimą.
- Nestatykite gaminio ir priedų prie atviros liepsnos ar kitų karščio šaltinių, įskaitant tiesioginę saulės šviesą.
- Niekada neikiškite jokių daiktų į vėdinimo ar kitas gaminio angas.
- Jei kaip atjungimo įtaisas naudojamas maitinimo kištukas arba prietaisų jungtis, toks atjungimo įtaisas turi būti lengvai pasiekiamas.

- Baterijos (sudėtinės baterijos ir įdėtos baterijos) neturi būti veikiamos per didelio karščio, pvz., saulės spindulių, ugnies ar pan.
- Prieš perkūniją atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio.
- Atjungdami maitinimo laidą, visada traukite už kištuko, o ne už laido.
- Gaminys naudotinas atogrąžų ir (arba) vidutinio klimato sąlygomis.

Trumpojo jungimo ar gaisro pavojus!

- Identifikavimo duomenis ir maitinimo charakteristikas rasite gaminio gale arba apačioje esančioje tipo lentelėje.
- Prieš jungdami gaminį prie maitinimo šaltinio, įsitikinkite, kad energijos įtampa atitinka gaminio gale arba apačioje nurodytas vertes. Jei įtampa skiriasi, jokių būdu nejunkite gaminio prie maitinimo šaltinio.

Pavojus susižeisti ar sugadinti gaminį!

- Montuojant ant sienos, gaminys turi būti gerai pritvirtintas prie sienos vadovaujantis montavimo instrukcijomis. Naudokite tik kartu tiekiamą sieninį laikiklį (jei yra). Netinkamai pritvirtinus prie sienos galimas nelaimingas atsitikimas, kūno sužalojimas ar žala turtui. Jei turite klausimų, susisieki su klientų aptarnavimo tarnyba savo šalyje.
- Niekada nedėkite gaminio ir jokių kitų daiktų ant maitinimo laidų ar kitos elektros įrangos.
- Jei gaminys buvo gabenamas žemesnėje nei 5 °C temperatūroje, išpakuokite jį ir, prieš įjungdami į elektros lizdą, palaukite, kol gaminys sušils iki kambario temperatūros.
- Kai kurios šio gaminio dalys gali būti pagamintos iš stiklo. Būkite atsargūs, kad nesusižeistumėte ir nesugadintumėte gaminio.
- Naudokite gaminį saugiai, temperatūros diapazone nuo 0 °C iki 45 °C.

Perkaitimo pavojus!

- Nemontuokite gaminio ankštose vietose. Aplink gaminį palikite bent keturių colių laisvos vietos vėdinimui. Įsitikinkite, kad užuolaidos ar kiti objektai neuždengia gaminio vėdinimo angų.

PERSPĖJIMAS dėl baterijų naudojimo

- **ATSARGIAI.** Jei baterijas pakeisite netinkamo tipo baterijomis, galimas sprogimas. Bateriją keiskite tik kita to paties ar analogiško tipo baterija.
- Išimkite baterijas, jei jos išseko arba jei nuotolinio valdymo pultelio nenaudosite ilgą laiką.
- Baterijose yra cheminių medžiagų, todėl jas reikia perdirbti arba išmesti vadovaujantis nacionaliniais ir vietos nurodymais.
- Teisingai įdėkite baterijas, atsižvelgdami prietaise į „+“ ir „-“ ženklus.
- Nenaudokite kartu senų ir naujų baterijų.
- Nesumaišykite šarminių, įprastų (anglies-cinko) ir įkraunamų (Ni-Cd, Ni-MH ir t. t.) baterijų.
- Baterijos (ar sudėtinės baterijos) neturi būti veikiamos per didelio karščio, pvz., saulės spindulių, ugnies ar pan.
- Nemeskite baterijų į ugnį arba karštą krosnį, negniuždykite mechaniniu būdu ir neperpjaukite.
- Saugokite baterijas nuo labai žemo oro slėgio.



Pastaba

- Duomenų etiketė priklijuota prietaiso apačioje arba gale.

Gaminio priežiūra

Gaminiui valyti naudokite tik mikropluošto šluostę.

Rūpinimasis aplinka

Seno gaminio ir baterijų šalinimas



Gaminys suprojektuotas ir pagamintas naudojant aukštos kokybės medžiagas bei komponentus, kuriuos galima perdirbti ir naudoti pakartotinai.



Šis simbolis ant gaminio reiškia, kad gaminiui taikoma Europos direktyva 2012/19/ES.



Šis simbolis reiškia, kad gaminyje yra baterijų, kurioms taikoma Europos direktyva 2013/56/ES ir kurių negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis.

Sužinokite apie vietinę atskiro surinkimo sistemą elektriniams ir elektroniniams gaminiams bei baterijoms. Laikykitės vietinių taisyklių ir niekada neišmeskite gaminio bei baterijų kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamai šalinant senus gaminius ir baterijas galima išvengti neigiamų padarinių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Vienkartinį baterijų išėmimas

Norėdami išimti vienkartinę bateriją, žr. skyrelį apie baterijų įdėjimą.

Atitikties deklaracija

Šis gaminys atitinka Europos bendruomenės reikalavimus dėl radijo trukdžių.

„TP Vision Europe B.V.“ pareiškia, kad šis gaminys atitinka esminius reikalavimus ir kitas susijusias radijo ryšio įrenginių direktyvos 2014/53/ES nuostatas bei JK radijo ryšio įrangos reglamentą SI 2017 Nr. 1206. Atitikties deklaracija pateikiama svetainėje adresu www.philips.com/support.

Žinynas ir palaikymas

Dėl visapusiško palaikymo internetu apsilankykite svetainėje adresu www.philips.com/support, kurioje galėsite:

- atsisiųsti naudotojo vadovą ir greitos pradžios vadovą;
- peržiūrėti vaizdo mokymus (tik tam tikriems modeliams);
- rasti atsakymus į dažnai užduodamus klausimus (DUK);
- pateikti mums klausimą el. paštu;
- pasikalbėti su mūsų palaikymo atstovu.

Vadovaudamiesi svetainėje pateiktomis instrukcijomis pasirinkite kalbą, tuomet įveskite gaminio modelio numerį.

Taip pat galite susisiekti su klientų aptarnavimo tarnyba savo šalyje. Prieš susisiekdami užsirašykite savo gaminio modelio numerį ir serijos numerį. Šią informaciją galite rasti gaminio gale arba apačioje.

FCC informacija

PASTABA. Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam prietaisui taikomas ribines vertes pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šios ribinės vertės nustatytos siekiant suteikti adekvačią apsaugą nuo kenksmingų trukdžių naudojant gyvenamojoje aplinkoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali skleisti radijo dažnių energiją ir, jeigu nėra sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti kenksmingus radijo ryšio trukdžius.

Tačiau nėra jokios garantijos, kad trukdžių nebus konkretaus įrenginio montavimo atveju. Jei ši įranga kelia kenksmingus trukdžius radijo ir televizijos imtuvams (tai galima nustatyti įjungiant ir išjungiant įrangą), naudotojui rekomenduojama pabandyti pašalinti trukdžius taikant vieną iš toliau pateiktų priemonių:

- Pakeiskite imtuvo antenos orientaciją ar vietą.
- Padidinkite atskyrimą tarp įrangos ir imtuvo.
- Įjunkite įrangą į išvadą kitoje grandinėje, negu ta, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su pardavėju arba patyrusiu radijo / televizijos techniku.

FCC&IC įspėjimas.

- Ši įranga turėtų būti montuojama ir naudojama mažiausiai 20 cm atstumu tarp siųstuvo ir jūsų kūno.
- Šio bloko pakeitimai ir modifikacijos, kurie nebuvo aiškiai patvirtinti už atitiktą atsakingos institucijos, gali atimti iš naudotojo įgaliojimus naudotis šia įranga.

IC-Canada: CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

This device contains licence-exempt transmitter(s) / receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause interference.
- 2 This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis d'Industrie Canada: CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1 L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2 L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

2 Jūsų gulsčioji garso kolonėlė

Sveikiname įsigijus „Philips“ gaminį! Norėdami pasinaudoti „Philips“ teikiamu visapusišku palaikymu, užregistruokite savo gulsčiąją garso kolonėlę adresu www.philips.com/support.

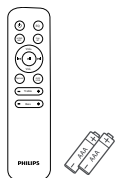
Kas yra dėžutėje

Patikrinkite, ar pakuotėje yra toliau nurodyti elementai.

- Gulsčioji garso kolonėlė x 1
- Nuotolinio valdymo pultelis x 1
- Gulsčioji garso kolonėlė x 1
- Sieninio laikiklio komplektas x 1
- Greitos pradžios vadovas x 1
- Garantijos kortelė x 1
- Sieninio laikiklio šablonas x 1



Gulsčioji garso kolonėlė



Nuotolinis valdymas
(AAA baterijos x 2)



Adapteris: 1 vnt.



Sieninio laikiklio komplektas
(gembės, 2 vnt. / montavimo
prie sienos
varžtai, 2 vnt. / sieniniai inkarai,
2 vnt.)



Sieninio laikiklio šablonas



Greitos pradžios vadovas

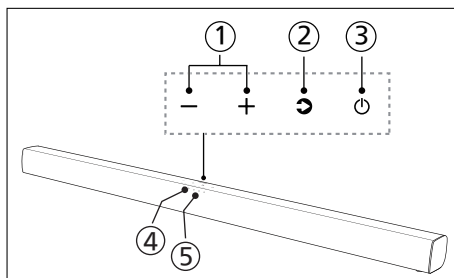


Garantijos kortelė

- Adapterio ir kištuko tipas skiriasi pagal regioną.
- Šiame naudotojo vadove pateikti vaizdai, iliustracijos ar brėžiniai pateikti tik informavimo tikslais, tikrojo gaminio išvaizda gali skirtis.

Pagrindinis įrenginys

Šiame skyriuje pateikta pagrindinio įrenginio apžvalga.



- ① **+/- (garsumo) mygtukas**
Padidinkite arba sumažinkite garsumą.
- ② **⏻ (šaltinio) mygtukas**
Pasirinkite gulsčiai garso kolonėlei įvesties šaltinį. Numatytasis šaltinis yra HDMI ARC.
- ③ **⏻ (budėjimo režimas – įjungimas)**
 - Įjunkite gulsčiąją garso kolonėlę arba perjunkite į budėjimo režimą.
- ④ **Gulsčiosios garso kolonėlės LED indikatorius**
Perjungus atkūrimo šaltinį, atitinkamai užsidegs priekinis indikatorius. Indikatoriaus lemputė pagrindinio įrenginio priekyje nurodys, kuris režimas šiuo metu naudojamas.

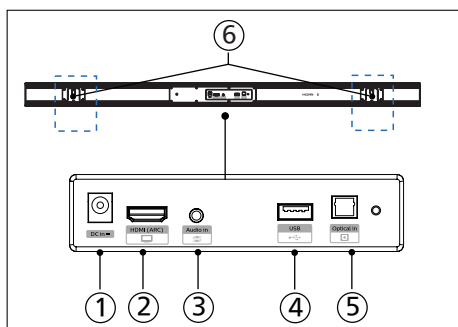
Būseną	LED būseną
AUX	[AUX/USB] dega baltai
USB	[AUX/USB] mirksi baltai

Standby	[Budėjimo režimas] dega raudonai
BT („Bluetooth“)	
• Prijungta	[BT] dega baltai
• Atjungta	[BT] mirksi baltai
OPTICAL	
• Palaikoma	[OPT] dega baltai
• Nepalaikoma	[OPT] mirksi baltai
HDMI ARC	
• Palaikoma	[HDMI ARC] dega baltai
• Nepalaikoma	[HDMI ARC] mirksi baltai

⑤ Nuotolinio valdymo pultelio jutiklis

Jungtys

Šiame skyriuje pateikta gulsčiosios garso kolonėlės jungčių apžvalga.

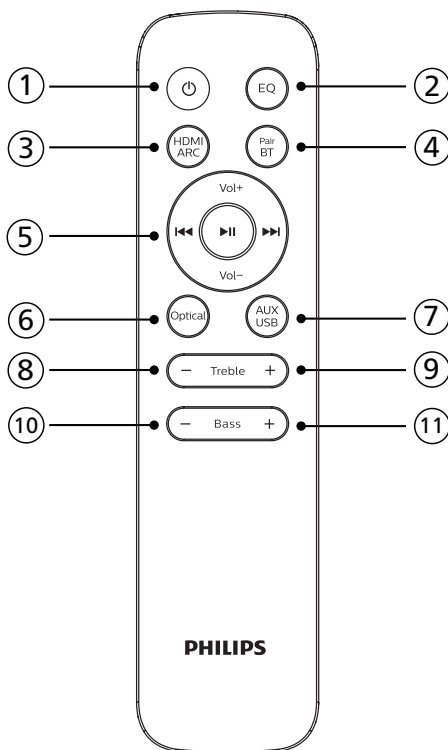


- ① „DC in“ (DC įvestis)
Prijunkite prie maitinimo šaltinio.
- ② HDMI out (ARC)
Prijunkite prie HDMI (ARC) išvado televizoriuje.
- ③ „Audio in“ (garso įvestis)
Garso įvestis, pavyzdžiui, iš MP3 grotuvo (3,5 mm lizdas).
- ④ USB
 - Prijunkite prie USB atmintinės, kad galėtumėte atkurti garso mediją.
 - Atnaujinkite šio gaminio programinę įrangą.

- ⑤ „Optical in“ (optinė įvestis)
Prijunkite prie optinės garso išvesties televizoriuje arba skaitmeniniame įrenginyje.
- ⑥ Sieninio laikiklio anga

Nuotolinio valdymo pultelis

Šiame skyriuje pateikta nuotolinio valdymo pultelio apžvalga.



- ① **⏻ (budėjimo režimas – įjungimas)**
Įjunkite gulsčiąją garso kolonėlę arba perjunkite į budėjimo režimą.
- ② **EQ (režimas)**
Pasirinkite iš keturių EQ režimų:
filmas / muzika / balsas / stadionas.

③ HDMI ARC

Perjunkite savo šaltinį į HDMI ARC jungtį.

④ Pair / BT (Susiejimas / BT)

- Paspauskite trumpai, norėdami perjungti į „Bluetooth“ šaltinį. Gulsčioji garso kolonėlė iš naujo prisijungs prie paskutiniojo susieto įrenginio, jeigu jis yra.
- Paspauskite ir palaikykite 3 sekundes, norėdami atsijungti nuo visų „Bluetooth“ įrenginių ir pereiti į susiejimo režimą.

⑤ ◀◀ / ▶▶ (ankstesnis / kitas)

Perjunkite į ankstesnį arba kitą takelį USB / BT režimu.

▶▶ (Paleisti / pristabdyti)

Paleiskite, pristabdykite arba pratęskite atkūrimą USB / BT režimu.

Vol + / Vol - (sistemos garsumas)

Padidinti / sumažinti sistemos garsumo lygį.

⑥ Optical (Optinė)

Perjunkite garso šaltinį į optinę jungtį.

⑦ AUX/USB

Perjunkite garso šaltinį į AUX/USB jungtį

⑧ Treble - (Aukštieji dažniai -)

Sumažina gulsčiosios garso kolonėlės aukštųjų dažnių garsumą.

⑨ Treble + (Aukštieji dažniai +)

Padidina gulsčiosios garso kolonėlės aukštųjų dažnių garsumą.

⑩ Bass - (Žemieji dažniai -)

Sumažina gulsčiosios garso kolonėlės žemųjų dažnių garsumą.

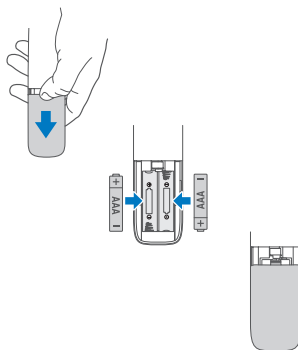
⑪ Bass + (Žemieji dažniai +)

Padidina gulsčiosios garso kolonėlės žemųjų dažnių garsumą.

Nuotolinio valdymo pultelio paruošimas

- Kartu tiekiamu nuotolinio valdymo pulteliu įrenginį galima valdyti per atstumą.
- Net jei nuotolinio valdymo pultelis yra naudojamas efektyviau 19,7 pėdų (6 m) atstumu, valdymas nuotolinio valdymo pulteliu gali būti neįmanomas, jei tarp įrenginio ir nuotolinio valdymo pultelio yra kokių nors kliūčių.
- Jei nuotolinio valdymo pultelis naudojamas šalia kitų infraraudonuosius spindulius skleidžiančių gaminių arba jei šalia įrenginio naudojami kiti nuotolinio valdymo įrenginiai, naudojantys infraraudonuosius spindulius, pultelis gali veikti netinkamai. Kiti gaminiai taip pat gali veikti netinkamai.

Nuotolinio valdymo pultelio baterijų keitimas



Paslinkite, norėdami nuimti baterijų skyriaus dangtelį, įdėkite 2 AAA baterijas (1,5 V) laikydamiesi tinkamo poliškumo, tada dar kartą užstumkite baterijų skyriaus dangtelį atgal į savo vietą.

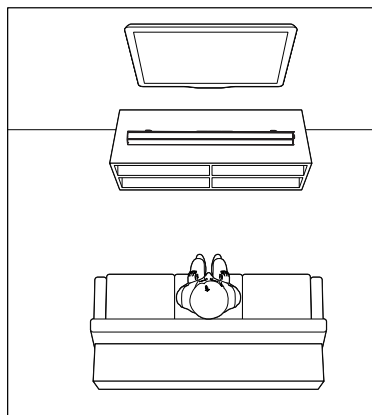
- Įsitinkinkite, kad (+) ir (-) baterijų galai sutampa su (+) ir (-) galais, nurodytais baterijų skyriuje.

Su baterijomis susijusios atsargumo priemonės

- Įsitinkite, kad baterijos įdėtos atsižvelgiant į teigiamą „⊕“ ir neigiamą „⊖“ poliškumą.
- Naudokite to paties tipo baterijas. Niekada nenaudokite kartu skirtingo tipo baterijų.
- Galima naudoti įkraunamas arba neįkraunamas baterijas. Žr. jų etiketėse nurodytas atsargumo priemones.
- Nuimdami baterijas dangtelį ir išimdami baterijas saugokite savo nagus.
- Nenumeskite nuotolinio valdymo pultelio.
- Nedaužykite nuotolinio valdymo pultelio jokių kitų daiktų.
- Neišpilkite ant nuotolinio valdymo pultelio vandens ar kitokio skysčio.
- Nedėkite nuotolinio valdymo pultelio ant šlapio daikto.
- Saugokite nuotolinio valdymo pultelį nuo tiesioginių saulės spindulių ir per didelio karščio šaltinių.
- Išimkite iš nuotolinio valdymo pultelio baterijas, jei nenaudosite jo ilgą laiką, nes galima korozija ar nuotėkis iš baterijos, kuris gali lemti kūno sužalojimą, turto sugadinimą ir (arba) gaisrą.
- Naudokite vien nurodytas baterijas.
- Nemaišykite naujų ir senų baterijų.
- Niekada neįkraukite baterijos, nebent nurodyta, kad ji yra įkraunamo tipo.

Vietos parinkimas

Padėkite savo gulsčiąją garso kolonėlę, kaip rodoma toliau.

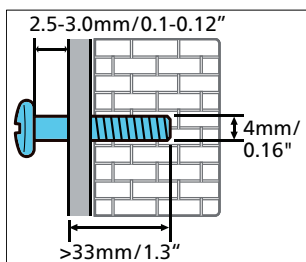


Sieninis laikiklis

Pastaba

- Netinkamai pritvirtinus prie sienos galimas nelaimingas atsitikimas, kūno sužalojimas ar žala turtui. Jei turite klausimų, susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba savo šalyje.
- Prieš montuodami ant sienos, įsitikinkite, kad siena išlaikys gulsčiosios garso kolonėlės svorį.
- Prieš montuodami prie sienos, nenuimkite guminių kojelių gulsčiosios garso kolonėlės apačioje, nes kitaip negalėsite jų pritvirtinti atgal.
- Atsižvelgdami į montavimo sąlygas, įsitikinkite, kad naudojate tinkamo ilgio ir skersmens varžtus.
- Patikrinkite, ar USB prievadas gulsčiosios garso kolonėlės gale yra prijungtas prie USB įrenginio. Jei nustatysite, kad prijungtas USB įrenginys turi įtakos sieniniam laikikliui, naudokite kitą atitinkamo dydžio USB įrenginį.

Varžtų ilgis / skersmuo

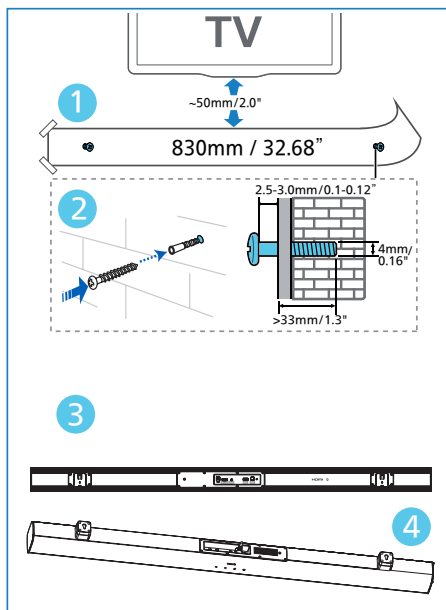


Rekomenduojamas aukštis tvirtinant prie sienos

Prieš montuojant gulsčiąją garso kolonėlę prie sienos, patartina pirmiausia pritvirtinti televizorių. Įrengę televizorių, pritvirtinkite prie sienos gulsčiąją garso kolonėlę 50 mm (2,0 col.) atstumu nuo televizoriaus apačios.

⚠ ĮSPĖJIMAS!

- Kad išvengtumėte kūno sužalojimo, prietaisas turi būti gerai pritvirtintas prie sienos vadovaujantis montavimo instrukcijomis.
- Rekomenduojamas aukštis tvirtinant prie sienos: $\leq 1,5$ m.



- 1 Sienoje išgręžkite lygiagrečiai 2 skylutes (3–8 mm skersmens, atsižvelgiant į sienos tipą).
 - Atstumas tarp skylių: 830 mm / 32,68"
 - Kad būtų lengviau išgręžti skylutes sienoje, galite naudoti kartu tiekiamą sieninio tvirtinimo šabloną.
- 2 Skylytėse pritvirtinkite kaiščius ir varžtus.
 - Palikite bent 2,5–3,0 mm tarpą tarp sienos ir varžto galvutės.
- 3 Pakabinkite gulsčiąją garso kolonėlę ant tvirtinimo varžtų.

3 Prijungimas

Šis skyrelis padės prijungti gulsčiąją garso kolonėlę prie televizoriaus ir kitų įrenginių bei ją nustatyti.

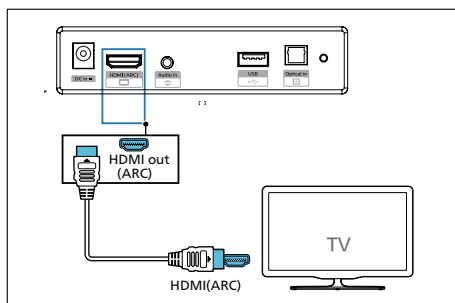
Informacija apie pagrindines jūsų gulsčiosios garso kolonėlės jungtis ir priedus pateikta greitosios pradžios vadove.

Pastaba

- Identifikavimo duomenis ir maitinimo charakteristikas rasite gaminio gale arba apačioje esančioje tipo lentelėje.
- Prieš prijungdami ar keisdami jungtis, įsitikinkite, kad visi įrenginiai yra atjungti nuo maitinimo lizdo.

Prijungimas prie HDMI ARC

Jūsų gulsčioji garso kolonėlė palaiko HDMI su garso grąžinimo kanalu (ARC). Jei televizorius yra suderinamas su HDMI ARC, televizoriaus garsą galite girdėti per gulsčiąją garso kolonėlę naudodami vieną HDMI kabelį.



- 1 Televizoriuje įjunkite HDMI-CEC veikseną. Išsamesnės informacijos rasite televizoriaus naudotojo vadove.
 - Televizoriaus **HDMI ARC** jungtis gali būti pažymėta kitaip. Išsamesnės informacijos rasite televizoriaus naudotojo vadove.

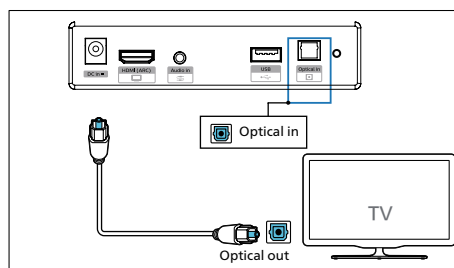
- 2 Naudodami didelės spartos HDMI kabelį prijunkite gulsčiosios garso kolonėlės **HDMI eARC** jungtį prie televizoriaus **HDMI ARC** jungties.

Pastaba

- Televizorius turi palaikyti HDMI-CEC ir ARC funkcijas. HDMI-CEC ir ARC funkcijos turi būti įjungtos.
- Atsižvelgiant į televizorių, HDMI-CEC ir ARC nustatymo būdas gali skirtis. Išsamesnės informacijos apie ARC funkciją rasite televizoriaus naudotojo vadove.
- Įsitikinkite, kad naudojate HDMI kabelius, palaikančius ARC funkciją.

Prijungimas prie optinio kabelio

- 1 Optiniu kabeliu prijunkite gulsčiosios garso kolonėlės jungtį „**Optical in**“ (optinė įvestis) prie televizoriaus ar kito įrenginio jungties „**Optical out**“ (optinė išvestis).

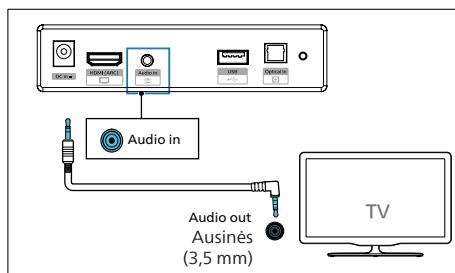


- Skaitmeninė optinė jungtis gali būti pažymėta „**Spdif in**“ („**Spdif**“ įvestis) arba „**Spdif out**“ („**Spdif**“ išvestis).

Prijungimas prie AUX

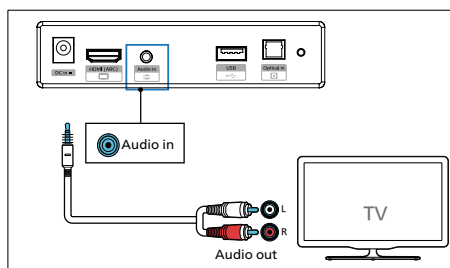
Naudokite 3,5 mm garso kabelį

- Prijunkite televizoriaus ausinių lizdą prie gulsčiosios garso kolonėlės lizdo AUX 3,5 mm–3,5 mm garso kabeliu.



Naudokite 3,5 mm–RCA garso kabelį

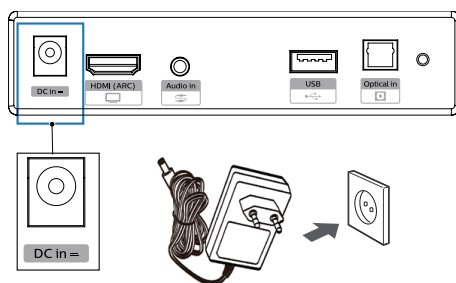
- Prijunkite televizoriaus garso išvesties lizdus prie gulsčiosios garso kolonėlės lizdo AUX RCA–3,5 mm garso kabeliu.



Prijungimas prie maitinimo šaltinio

- Prieš prijungdami kintamosios srovės maitinimo laidą, įsitikinkite, kad visos kitos jungtys yra sujungtos.
- Gaminio pažeidimo pavojus! Įsitikinkite, kad maitinimo įtampa atitinka įtampą, nurodytą įrenginio gale arba apačioje.

- 1 Prijunkite maitinimo kabelį prie DC~ lizdo, tuomet – į maitinimo lizdą.



Pastaba

- Adapterio ir kištuko tipas skiriasi pagal regioną.

4 Gulsčiosios garso kolonėlės naudojimas

Šiame skyriuje aprašyta, kaip naudoti gulsčiąją garso kolonėlę ir atkurti garsą iš prijungtų įrenginių.

Prieš pradėdant

- Atlikite reikiamus sujungimus, aprašytus greitos pradžios vadove ir naudotojo vadove.
- Perjunkite gulsčiąją garso kolonėlę į tinkamą kitų įrenginių šaltinį.

Ijungimas ir išjungimas

- Pirmą kartą prijungus įrenginį prie pagrindinio lizdo, įrenginys veiks budėjimo režimu. Užsidegs indikatorius [budėjimo režimas].
- Paspauskite nuotolinio valdymo pultelio arba gulsčiosios garso kolonėlės mygtuką , kad perjungtumėte gulsčiąją garso kolonėlę į režimą **ON (įjungta)** arba **OFF (išjungta)**.
- Jei norite visiškai išjungti gulsčiąją garso kolonėlę, ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.

Automatinis budėjimo režimas

- Gulsčioji garso kolonėlė automatiškai persijungia į budėjimo režimą maždaug po 15 min., jei televizorius arba išorinė gulsčioji garso kolonėlė yra atjungta arba išjungta.
- Norėdami visiškai išjungti įrenginį, ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo.
- Norėdami taupyti energiją, kai nenaudojate įrenginio, išjunkite jį visiškai.

Pasirinkti šaltinį

- 1 Ant įrenginio keletą kartų paspauskite mygtuką  (šaltinis) arba paspauskite mygtukus **AUX/USB, Optical, HDMI ARC** ar **Pair/BT** ant nuotolinio valdiklio, norėdami pasirinkti pageidaujamą režimą.
 - ➔ Indikatoriaus lemputė gulsčiojoje garso kolonėlėje nurodys, kuris režimas šiuo metu naudojamas.

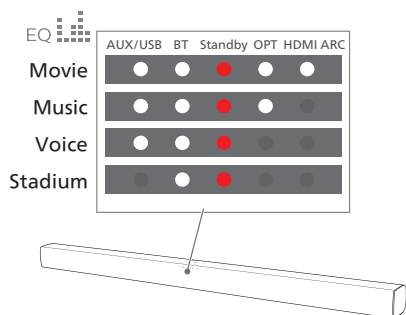
Būsena	LED būsena
AUX	[AUX/USB] dega baltai
USB	[AUX/USB] mirksi baltai
Standby	[Budėjimo režimas] dega raudonai
Pair/BT („Bluetooth“)	
• Prijungta	[BT] dega baltai
• Atjungta	[BT] mirksi baltai
OPTICAL	
• Palaikoma	[OPT] dega baltai
• Nepalaikoma	[OPT] mirksi baltai
HDMI ARC	
• Palaikoma	[HDMI ARC] dega baltai
• Nepalaikoma	[HDMI ARC] mirksi baltai

Vienodintuvo (EQ) efekto pasirinkimas

Rinkitės iš anksto nustatytus garso režimus, atitinkančius vaizdo įrašą ar muziką.

- 1 Paspauskite nuotolinio valdymo pultelio mygtuką **EQ**, kad pasirinktumėte norimus iš anksto nustatytus vienodintuvo efektus. Numatytasis režimas yra **Movie (Filmas)**.
 - **Movie (Filmas)** (5 šviesos diodai įjungti): Sukurkite erdvinio klausymosi patirtį. Puikiai tinka filmams žiūrėti.
 - **Music (Muzika)** (4 šviesos diodai įjungti): Sukurkite dviejų kanalų arba kelių kanalų stereo garsą. Idealiai tinka norint klausytis muzikos.

- **Voice (Balsas)** (3 šviesos diodai įjungti): Sukurkite garso efektą, kuris žmogaus balsą padaro aiškesnį ir geriau girdimą.
- **Stadium (Stadionas)** (2 šviesos diodai įjungti): Sukurkite efektą, lyg stebėtumėte sporto varžybas stadione.

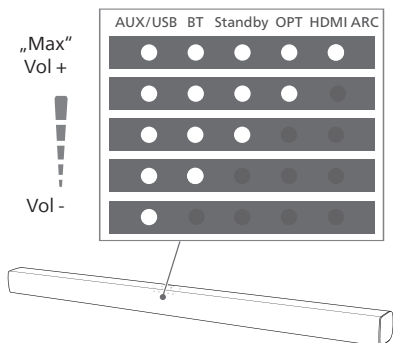


Garsumo reguliavimas

Reguliuojant gulsčiosios garso kolonėlės garsumą, būsenos indikatoriuje padidės / sumažės indikatoriaus šviesų kiekis. Pagal atitinkamą šviesą / mirksėjimą nustatykite esamą gulsčiosios garso kolonėlės garsumo lygį.

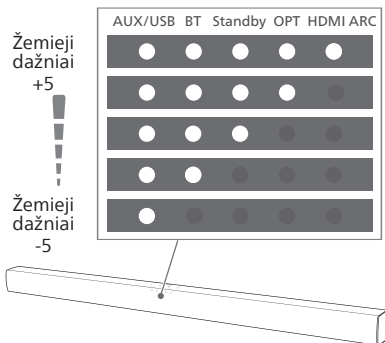
Garsumo reguliavimas

- 1 Paspauskite +/- ant gulsčiosios garso kolonėlės arba paspauskite **Vol +/-** ant nuotolinio valdymo pultelio, norėdami padidinti / sumažinti garsumo lygį.



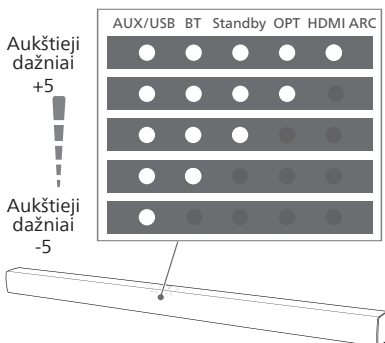
Reguliuokite žemuosius dažnius

- 1 Paspauskite **Bass +/-** ant nuotolinio valdymo pultelio, norėdami padidinti / sumažinti žemųjų dažnių garsumą.



Reguliuokite aukštuosius dažnius

- 1 Paspauskite **Treble +/-** ant nuotolinio valdymo pultelio, norėdami padidinti / sumažinti žemųjų dažnių garsumą.



Pastaba

- Pagal numatytąją nustatymą žemieji / aukštieji dažniai nustatyti į 0.

Gamyklinių nustatymų atkūrimas

Iš naujo nustatykite įrenginio numatytuosius nustatymus.

- 1 Įjunkite gulsčiąją garso kolonėlę.
- 2 Vienu metu spauskite ir 8 sek. palaikykite **+** ir **-** mygtukus.
 - ↳ 5 sek. degs visos LED lemputės, budėjimo režimo LED nuolat švies raudonai.
- 3 Gulsčioji garso kolonėlė paleidžiama iš naujo.

„Bluetooth“ įrenginiai

Per „Bluetooth“ prijunkite gulsčiąją garso kolonėlę prie „Bluetooth“ įrenginio (pvz., „iPad“, „iPhone“, „iPod touch“, „Android“ telefono ar nešiojamojo kompiuterio), tuomet per gulsčiąją garso kolonėlę galėsite klausytis įrenginyje išsaugotų garso failų.

Ko jums reikia

- „Bluetooth“ įrenginys, kuris palaiko „Bluetooth“ profilį A2DP, AVRCP ir turi „Bluetooth“ versiją 5.0 + EDR.
 - Maksimalus veikimo atstumas tarp gulsčiosios garso kolonėlės ir „Bluetooth“ įrenginio yra maždaug 10 m (30 pėd.).
- 1 Paspauskite mygtuką  (šaltinis) ant gulsčiosios garso kolonėlės arba mygtuką **Pair/BT** ant nuotolinio valdymo pultelio, norėdami perjungti gulsčiąją garso kolonėlę į „Bluetooth“ režimą.
 - ↳ BT indikatorius mirksės.

- 2 „Bluetooth“ įrenginyje įjunkite „Bluetooth“, ieškokite ir pasirinkite **Philips TAB4208**, kad užmegztumėte ryšį (kaip įjungti „Bluetooth“, žr. „Bluetooth“ įrenginio naudotojo vadovą).
 - ↳ Prisijungimo metu BT indikatorius mirksės.
- 3 Palaukite, kol iš gulsčiosios garso kolonėlės išgirsite balso raginimą.
 - ↳ Sėkmingai prijungus, BT indikatorius visą laiką degs.
- 4 Pasirinkite ir leiskite garso failus arba muziką iš „Bluetooth“ įrenginio.
 - Jei atkūrimo metu gaunamas skambutis, muzikos leidimas bus pristabdytas. Atkūrimas prasitęs pokalbiui pasibaigus.
 - Jei „Bluetooth“ įrenginys palaiko AVRCP profilį, nuotolinio valdymo pultelyje galite paspausti **◀◀ / ▶▶**, kad pereitumėte prie kūrinio, arba paspausti **▶▶**, kad pristabdytumėte arba atnaujintumėte atkūrimą.
- 5 Norėdami atjungti „Bluetooth“ ryšį ir susieti naują „Bluetooth“ įrenginį.
 - Ilgai spauskite mygtuką **Pair/BT** ant nuotolinio valdymo pultelio, norėdami atjungti „Bluetooth“ ir pereiti į susiejimo režimą.



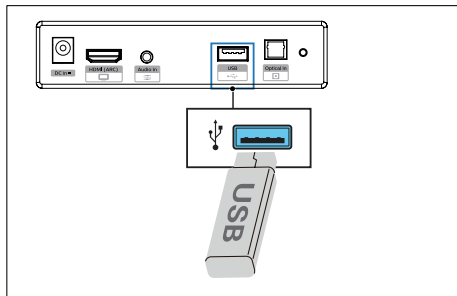
Pastaba

- Atviroje erdvėje be kliūčių maksimalus veikimo atstumas tarp gulsčiosios garso kolonėlės ir „Bluetooth“ įrenginio yra maždaug 10 m (30 pėd.).
- Suderinamumas su visais „Bluetooth“ įrenginiais neužtikrinamas.
- Muzikos transliaciją gali trikdyti tarp įrenginio ir gulsčiosios garso kolonėlės esančios kliūtys, pvz., siena, įrenginį dengiantis metalinis korpusas ar kiti netoliese esantys įrenginiai, veikiantys tuo pačiu dažniu.

USB veikseną

Klausykites garso įrašų, įrašytų į USB atminties įrenginį, pvz., MP3 grotuvą, USB atmintinę ir pan.

1 Įstatykite USB įrenginį.



2 Ant gulsčiosios garso kolonėlės ar nuotolinio valdymo pultelyje pakartotinai spauskite mygtuką (šaltinis) arba paspauskite mygtuką **USB**, kad pasirinktumėte režimą.

→ **AUX/USB** LED indikatorius mirksi baltai.

3 Per atkūrimą:

Mygtukas	Veikimas
	Pradėkite, pristabdykite arba atnaujinkite atkūrimą.
	Peršokite į ankstesnį takelį.
	Peršokite į kitą takelį.

Pastaba

- Šis gaminytis gali būti nesuderinamas su tam tikrų tipų USB atminties įrenginiais.
- Jei naudojate USB ilgintuvą, USB šakotuvą arba USB daigafunkcij kortelių skaitytuvą, gali nepavykti atpažinti USB atminties įrenginio.
- Nuskaitant failus neištraukite USB laikmenos.
- Sistema gali palaikyti iki 128 GB talpos USB įrenginius.
- Ši sistema gali atkurti MP3 / WAV / FLAC.
- USB prievado parametrai: 5 V = 500 mA.

AUX / optinė / HDMI ARC veikseną

Įsitikinkite, kad gulsčioji garso kolonėlė prijungta prie televizoriaus arba garso įrenginio.

- 1 Ant garso kolonėlės kelis kartus paspauskite mygtuką  (šaltinis) arba paspauskite mygtukus **AUX/USB**, **Optical**, **HDMI ARC** ant nuotolinio valdiklio, kad pasirinktumėte norimą režimą.
→ Indikatoriaus lemputė gulsčiojoje garso kolonėlėje nurodys, kuris režimas šiuo metu naudojamas.

Būsena	LED būsena
AUX	[AUX/USB] dega baltai
OPTICAL	[OPT] nuolat dega arba mirksi baltai
HDMI ARC	[HDMI ARC] nuolat dega arba mirksi baltai

- 2 Tiesiogiai valdykite savo garso įrenginį ir naudokitės atkūrimo funkcijomis.
- 3 Spausdami +/- (garsumo) mygtukus nustatykite norimą garsumo lygį.

Pastaba

- Optiniu / HDMI ARC režimu, jei nėra garso iš įrenginio, šaltinio įrenginyje (pvz., televizoriuje, DVD ar „Blu-ray“ grotuve) gali prireikti aktyvinti PCM signalo išvestį jūsų šaltinio įrenginyje.

5 Techniniai gaminio duomenys

Pastaba

- Specifikacijos ir dizainas gali keistis be išankstinio įspėjimo.

„Bluetooth“

„Bluetooth“ profiliai	A2DP, AVRCP
„Bluetooth“ versija	V 5.3
„Bluetooth“ dažnių juosta	2402~2480 MHz
Siųstuvo galia	≤ 4 dBm

Stiprintuvo dalis

Išvesties galia	Maks. 60 W RMS 30 W @THD ≤ 10 %
-----------------	------------------------------------

Gulsčioji garso kolonėlė

Adapteris	Įvestis:	100–240 V~ 50/60 Hz, 1,0 A
	Išvestis:	24 V  1,5 A 
Energijos sąnaudos		30 W
Energijos suvartojimas budėjimo režimu		< 0,5 W
USB		5 V  500 mA
Dažnio atsakas		50 Hz–18 KHz
Varža		8 Ω
Matmenys (P x A x G)		1100 x 67 x 88 mm
Svoris		2,3 kg
Temperatūra veikimo metu		0 °C–45 °C

Nuotolinis valdymas

Atstumas / kampas	6 m / 30°
Baterijų tipas	AAA (1,5 V X 2)

Palaikomi garso įrašų formatai

HDMI ARC	PCM 2ch
Optinė	PCM 2ch
„Bluetooth“	SBC
USB	MP3 / WAV / FLAC

6 Trikčių diagnostika ir šalinimas



Įspėjimas

- Elektros smūgio pavojus. Niekada nenuimkite gaminio korpuso.

Kad galiotų garantija, niekada nebandykite taisyti gaminio patys.

Jei naudojant šį gaminį kyla problemų, prieš kreipdamiesi techninės pagalbos patikrinkite toliau nurodytus dalykus. Jei vis tiek nepavyksta išspręsti problemos, dėl pagalbos žr. svetainę adresu www.philips.com/support.

Pagrindinis įrenginys

Neveikia pagrindinio įrenginio mygtukai.

- Kelioms minutėms atjunkite nuo maitinimo šaltinio, tuomet vėl prijunkite.

Nėra elektros

- Įsitikinkite, kad tinkamai prijungtas elektros laidas.
- Įsitikinkite, kad kintamosios srovės lizde yra elektros srovė.
- Paspauskite nuotolinio valdymo pultelio arba gulsčiosios garso kolonėlės mygtuką (🔊), kad įjungtumėte gulsčiosios garso kolonėlės garsą.

Garsas

Iš gulsčiosios garso kolonėlės garsiakalbio nėra garso.

- Prijunkite gulsčiosios garso kolonėlės garso kabelį prie televizoriaus ar kitų įrenginių. Tačiau atskiros garso jungties nereikės, jei:
 - gulsčioji garso kolonėlė ir televizorius sujungti HDMI ARC jungtimi arba
 - įrenginys yra prijungtas prie gulsčiosios garso kolonėlės HDMI įvesties jungties.
- Nuotolinio valdymo pultelyje pasirinkite reikiamą garso įvestį.
- Įsitikinkite, kad gulsčioji garso kolonėlė nenutildyta.
- Atkurkite šio gaminio gamyklinius nustatymus (žr. „Gamyklinių nustatymų atkūrimas“)

Iškraipytas garsas arba aidas.

- Jei per šį gaminį leidžiate televizoriaus garsą, įsitikinkite, kad televizorius yra nutildytas.

„Bluetooth“

Įrenginys negali prisijungti prie gulsčiosios garso kolonėlės.

- Įrenginys nepalaiko suderinamų profilių, reikalingų gulsčiajai garso kolonėlei.
- Neįjungęte įrenginyje „Bluetooth“ funkcijos. Kaip įjungti funkciją, žr. įrenginio naudotojo vadovą.
- Įrenginys prijungtas netinkamai. Tinkamai prijunkite įrenginį.
- Gulsčioji garso kolonėlė jau prijungta prie kito „Bluetooth“ įrenginio. Atjunkite prijungtą įrenginį, tuomet bandykite dar kartą.

Prasta garso atkūrimo kokybė iš prijungto „Bluetooth“ įrenginio.

- Prastas „Bluetooth“ signalas.
Perkelkite įrenginį arčiau gulsčiosios garso kolonėlės arba pašalinkite visas kliūtis tarp įrenginio ir gulsčiosios garso kolonėlės.

„Bluetooth“ įrenginyje negaliu rasti reikiamo „Bluetooth“ pavadinimo.

- Įsitikinkite, kad „Bluetooth“ įrenginyje įjungta „Bluetooth“ funkcija.
- Iš naujo susiekite prietaisą su „Bluetooth“ įrenginiu.

Neveikia nuotolinio valdymo pultelis

- Prieš paspausdami bet kurį atkūrimo valdymo mygtuką, pirmiausia pasirinkite tinkamą šaltinį.
- Sumažinkite atstumą tarp nuotolinio valdymo pultelio ir įrenginio.
- Įstatykite bateriją atsižvelgdami į poliškumą (+/-).
- Pakeiskite bateriją.
- Nukreipkite nuotolinio valdymo pultelį tiesiai į įrenginio priekyje esantį jutiklį.

Žemųjų dažnių kolonėlė išsijungia

- Jeigu įrenginio išorinio jėjimo signalo lygis yra per žemas, įrenginys automatiškai išsijungs po 15 minučių. Padidinkite savo išorinio įrenginio garsumo lygį.

7 Prekių ženklai



Adaptuoti prekių ženklai HDMI, „HDMI High-Definition Multimedia Interface“, HDMI komercinis apipavidalinimas ir HDMI logotipai yra „HDMI Licensing Administrator, Inc.“ prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai JAV ir kitose valstybėse.



„Bluetooth®“ žodinis prekių ženklas ir logotipai yra registruotieji prekių ženklai, priklausantys „Bluetooth SIG, Inc.“, kuriuos „MMD Hong Kong Holding Limited“ naudoja pagal licenciją. Kiti prekių ženklai ir prekių pavadinimai priklauso jų atitinkamiems savininkams.



Specifikacijos gali būti pakeistos be išankstinio įspėjimo.
Paskutinių atnaujinimų ir dokumentų ieškokite svetainėje
www.Philips.com/support.

„Philips“ ir „Philips“ skydo emblema yra registruotieji „Koninklijke Philips N.V.“ prekių ženklai, naudojami pagal licenciją.

Šis gaminys yra pagamintas ir parduodamas „MMD Hong Kong Holding Limited“ arba vienos iš jos filialų atsakomybe ir „MMD Hong Kong Holding Limited“ yra šio gaminio laiduotojas.